



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/51/178/Add.1
16 juillet 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Cinquante et unième session
Point 17 a) de la liste préliminaire*

ÉLECTIONS AUX SIÈGES DEVENUS VACANTS DANS LES ORGANES
SUBSIDIAIRES ET AUTRES ÉLECTIONS

ÉLECTION DES MEMBRES DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

Note du Secrétaire général

Additif

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
NOTICES BIOGRAPHIQUES DES CANDIDATS**	
GOCO, Raul I. (Philippines)	2
KABATSI, Peter C. R. (Ouganda)	4
KUSUMA-ATMADJA, Mochtar (Indonésie)	6
SINGINI, Elton Mawina (Malawi)	8

* A/51/50.

** Voir document A/51/177/Add.1 pour les dates des communications
présentant candidature de MM. Goco, Kabatsi, Kusuma-Atmadja et Singini.

[Original : anglais]

GOCO, Raul I.

(Philippines)

Situation de famille : Marié et père de cinq enfants

Né à Manille (Philippines)

Études

Université Ateneo (licence en droit)

Études de troisième cycle et études spécialisées à la Far Eastern University, à Manille et à la Southern Methodist University, Dallas (États-Unis d'Amérique)

1995 : examen d'aptitude au barreau (87,55 %)

Poste occupé actuellement dans le gouvernement

Solicitor general de la République des Philippines (nommé par le Président Ramos le 6 août 1992)

Carrière professionnelle

Avocat, Département de la justice (1957-1961)

Conseiller, Bureau du Solicitor general (1961-1971)

Conseiller et Vice-Président du Crédit foncier des Philippines (1977-1983)

Doyen, faculté de droit, Pamantasan ng Lungsod ng Maynila (PLM) ou Université de la ville de Manille (1989-1993)

Membre du Conseil d'université, PLM (1993)

Admission au barreau de New York (1987)

Associé principal du cabinet d'avocats Goco, Bilog, Bueno et Arias.

Membre des organisations professionnelles suivantes

Président de l'Association mondiale des juristes, basée à Washington

Ancien Président de l'Association mondiale des avocats

Ancien Président de la Law Association for Asia (LAWASIA) et actuellement membre du Conseil d'administration [LAWASIA est établie à Perth (Australie)]

Ancien Gouverneur et Vice-Président du barreau des Philippines

/...

Président de l'Association philippino-britannique

Directeur de la Fellows of Asia Foundation

Ancien Directeur de l'Association du barreau philippin

Ancien Directeur du Rotary Club de Manille

Ancien Directeur de Philippine Columbian Association

Autres activités professionnelles

Membre du jury d'admission au barreau spécialiste de la législation du travail et de la législation sociale

A écrit divers articles (publiés) sur les droits de l'homme, les associations du barreau, la réforme foncière

Maître de conférences/professeur de droit

Participation à des conférences juridiques internationales

Chargé de recherche des institutions suivantes : Fullbright, Asia Foundation, National Economic Development Authority (NEDA)-AID et Academy of American and International Law

Hôte officiel des Gouvernements britannique, australien, chinois, israélien, néo-zélandais et thaïlandais, et de la province chinoise de Taïwan

En 1988 et 1990, proposé par le Conseil judiciaire et le Conseil de l'ordre des avocats pour occuper le poste de juge suppléant à la Cour suprême

Lauréat du prix du meilleur avocat du monde

Association mondiale des juristes (Barcelone, Espagne)

1992 : lauréat du prix de Manille (droit), Araw ng Maynila (Day of Manila)

Désigné comme l'un des sept plus éminents avocats de la région de l'Asie (LAWASIA)

Figure dans le Who's Who in the World, publication de A. Marquis, p. 117, éditions de 1993 et de 1994.

[Original : anglais]

KABATSI, Peter C. R.

(Ouganda)

Date de naissance : 11 septembre 1948

Lieu de naissance : Kisoro (Ouganda)

Situation matrimoniale : Marié, enfants.

Diplômes et titres

Licence avec mention de l'Université de Makerere

D.L.P. – Centre pour le développement du droit

C.H.R. – Droits de l'homme (Strasbourg, France)

Avocat, Ouganda

Avocat et notaire [à Maseru (Lesotho)]

Carrière professionnelle et expérience

Secrétaire permanent/Solicitor general au Ministère de la justice et des affaires constitutionnelles de 1990 à ce jour

Membre de la Commission du droit international des Nations Unies depuis 1992 et Rapporteur général de celle-ci en 1994/1995

Membre de la Cour permanente d'arbitrage de La Haye

Procureur général de la République, 1986-1990

Avocat et notaire, Maseru (Lesotho), 1985-1986

Conseiller juridique principal du parquet, Maseru (Lesotho), 1981-1984

Procureur général de l'État par intérim (Ouganda), 1978-1981

Procureur (Ouganda), 1976-1978

Procureur (Ouganda), 1976

Autres fonctions

Membre du Conseil de contrôle de l'énergie atomique (Ouganda)

Membre du Conseil de l'Uganda Development Corporation

Membre du Conseil de l'Office du café

Membre du Comité de la privatisation, du désengagement de l'État et de la réforme du secteur public (Ouganda)

Membre suppléant de la Commission de la magistrature

Membre du Comité présidentiel de la restitution des biens des royaumes restaurés (Ouganda)

Membre du Conseil d'administration de la Fondation de protection des gorilles des montagnes de Mugahinga et de Bwindi

Président du Comité d'enquête sur les secours d'urgence de Luwero

Membre de la Commission des conditions d'emploi des hommes politiques (Ouganda)

Membre du Comité d'experts chargé d'évaluer les emplois dans toute l'Administration (Ouganda)

Membre de l'Équipe d'experts chargée d'élaborer la Convention africaine sur l'interdiction des mouvements transfrontières des déchets toxiques et des substances dangereuses (Convention de Bamako)

Ancien membre du Conseil de l'acier de l'Afrique orientale (jusqu'en 1981)

Ancien Président de la Commission du thé de l'Ouganda, 1978

A représenté l'Ouganda lors de divers arbitrages, négociations, conférences et autres réunions aux niveaux national et international.

[Original : anglais]

KUSUMA-ATMADJA, Mochtar

(Indonésie)

Né le 17 février 1929 à Jakarta.

Études

Yale University, Law School (maîtrise, 1955)

University of Indonesia (1955)

Harvard Law School (Special student, 1964-1965)

University of Chicago, Law School, Trade and Development Research Fellowship (1965-1966)

Distinctions

Parmi les distinctions reçues il convient de mentionner celles de l'Institut du droit humanitaire international de San Remo (Italie), 1986.

Publications

Étendue de la mer territoriale, Conférence sur le droit de la mer, Genève 1958 et 1960 (en indonésien), Bandung, 1962

La Convention de Genève de 1949 sur la protection des victimes de guerre (en indonésien), Bandung, 1963

"Business Law Report", Survey on Indonesian Law, Padjadjaran Law School, 1973 (en anglais)

Mining Law (en anglais), Bandung, 1973

Introduction au droit international, 1977 (en indonésien)

Carrière

Débute à la faculté de droit de l'Université de Padjadjaran en décembre 1957, nommé ensuite professeur titulaire en octobre 1962

Avocat à Jakarta, Indonésie, 1970-1974, puis Ministre de la justice en 1974. A repris son métier d'avocat en 1988 après avoir été Ministre des affaires étrangères

Ministre de la justice de 1974 à 1978 et Ministre des affaires étrangères de 1978 à 1988

Actuellement, membre du Conseil consultatif suprême

/...

Ancien membre du Conseil d'administration de l'International Legal Center de New York (jusqu'en 1975)

Inscription sur la liste des conciliateurs et arbitres, établie par le Centre pour le règlement des différends relatifs aux investissements, BIRD (Banque mondiale), Washington, jusqu'en 1979. A été à nouveau membre de ce Conseil en 1990

Membre de l'Association indonésienne des avocats et juristes (PERADIN) et de l'Association des anciens étudiants de Harvard

Membre du Comité de rédaction du Ocean Development and International Law Journal, Washington

Membre du Comité de rédaction de la Marine Policy (Londres)

Nommé par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies membre du Groupe chargé de préparer les auditions publiques sur les sociétés transnationales en Afrique du Sud et en Namibie (1989)

Nommé également par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies président de la Commission de démarcation des frontières entre l'Iraq et le Koweït (1991)

Élu le 14 novembre 1991 par l'Assemblée générale des Nations Unies membre de la Commission du droit international pour la période 1991-1996

Publications

Parmi les nombreuses publications figurent :

"National Sovereignty over Natural Resources", dans Ocean Yearbook of International Law, Chicago, University Press, 1991

"Contribution of New States to the Development of International Law", Santa Clara Law Review, 1992

"Legal and Institutional Aspects of Coastal Zone Management", dans Marine Policy, janvier 1996

[Original : anglais]

SINGINI, Elton Mawina

(Malawi)

Date de naissance : 6 mai 1949
Lieu de naissance : Nkhata Bay, Malawi
Situation de famille : Marié, père de quatre enfants
Religion : Chrétien (presbytérien)

Études/Qualifications

Licence au Malawi, 1975

Certificats d'aptitude à la fonction de rédacteur parlementaire (Commonwealth Legislative Drafting Certificates) :

Octobre 1976-mars 1977, Ghana (premier niveau)

Janvier-avril 1984, Zimbabwe (niveau supérieur)

Carrière professionnelle

Avocat à la Cour au Malawi et dans les pays ayant signé des accords de réciprocité

Employeur

Gouvernement malawien depuis le 28 juillet 1975

Emplois occupés

A. MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Bureau du Procureur général)

Substitut du Procureur de la République, du 28 juillet 1975 à décembre 1977

Fonctions : Ministère public

Avocat du Gouvernement au civil

Conseil juridique auprès des administrations

Rédacteur parlementaire adjoint, de décembre 1977 à décembre 1979

Fonctions : Ministère public; rédaction de projets de lois, ordonnances, arrêtés et décrets; négociation de textes d'accords et de traités

/...

Rédacteur parlementaire et juridique, de décembre 1979 à juin 1984

Fonctions : Ministère public; rédaction de textes législatifs et juridiques; rédaction et négociation de traités bilatéraux et multilatéraux, protocoles et autres accords; négociation des accords de prêts avec les prêteurs bilatéraux et multilatéraux

Rédacteur parlementaire et juridique en chef, de juin 1984 à décembre 1986

Fonctions : Chef de la section de rédaction des projets de textes législatifs, des accords et des services consultatifs du Bureau du Procureur général; rédaction de projets de loi; révision générale de la législation du Malawi; rapports au Procureur général par le biais du Solicitor General

Solicitor General, du 1er janvier 1987 au 23 août 1995

Fonctions : Membre du parquet

Adjoint du Procureur général; supervision des fonctions accomplies dans tous les services de l'Avocat général (procédure pénale et procès civils, élaboration de projets de textes législatifs et juridiques, accords et services de conseils juridiques); formulation des politiques de l'État en liaison avec les autres ministères; rédaction de projets de loi; formulation des politiques pour l'ensemble du Ministère de la justice; recommandation de nominations aux postes des services juridiques et judiciaires dans le Gouvernement

Président du Comité de discipline de la Société malawienne de droit

Président du Comité malawien d'examen d'aptitude au barreau du Conseil pour la formation en droit

Adjoint du Président du Conseil pour la formation juridique

Membre du Conseil médical du Malawi

Membre du Conseil de la Sécurité routière

Conseiller juridique nommé auprès du Conseil de l'armée

Principal Conseil pour les affaires disciplinaires concernant les fonctionnaires

Ministre de la justice (outre les fonctions de Solicitor général),
du 17 septembre 1993 au 23 août 1995

Fonctions : Responsable du Ministère de la justice ayant les départements suivants sous son autorité :

Le Bureau du Procureur général à Lilongwe

Le Département des services pénitentiaires (depuis décembre 1993)

Le Département des tribunaux traditionnels (qui a maintenant fusionné avec le système judiciaire depuis avril 1994 et qui ne relève plus du Ministère de la justice)

Le Département de l'assistance juridique

Le Bureau de l'avocat de l'État

Le Département de l'état civil

Le Département de l'administrateur général

Autres fonctions :

Membre du Conseil d'administration de la Banque commerciale, d'avril 1984 à ce jour

Membre coopté du Conseil des ingénieurs, 1982-1986

Conseil des consultants et des entrepreneurs, 1980-1981

Membre du Conseil médical du Malawi, 1987-1995

Président du Comité disciplinaire de la Société malawienne de droit, 1987-1995

Adjoint au président du Conseil malawien de la formation en droit, 1987-1995

Président du Comité malawien d'aptitude à l'examen du barreau, Conseil pour la formation en droit, 1987-1995

Membre du Conseil malawien de la sécurité routière, 1991-1995

Membre du Comité gouvernemental chargé des finances et de la vérification des comptes, 1990-1995

Adjoint au Président du Comité gouvernemental des droits de l'homme et de la démocratie, de janvier 1995 à ce jour

B. FONCTIONS JUDICIAIRES

Nommé juge à la Haute Cour, à compter du 23 août 1995

C. COMMISSION DU DROIT

Affecté à la Commission des affaires juridiques du Malawi (alors qu'il était toujours juge) en tant que Commissaire, poste équivalant à celui de juge d'appel, à partir du 18 janvier 1996

Fonctions : Poste créé aux termes de la nouvelle Constitution démocratique de 1994 en vue de réexaminer toutes les lois du Malawi pour les mettre en conformité avec la nouvelle Constitution et le droit international :

Réexaminer la Constitution elle-même

Faire des recommandations directement au Parlement

Agir en toute indépendance

D. COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

Outre le médiateur, un des deux membres du bureau de la Commission malawienne des droits de l'homme, nouvelle institution créée aux termes de la nouvelle Constitution démocratique de 1994 afin de :

Défendre les droits de l'homme et enquêter sur les violations

Veiller à ce qu'elle soit conforme aux conventions et protocoles relatifs aux droits de l'homme

Faire rapport au Parlement sur ses activités

Études et publications

Étude sur la législation relative aux échanges et aux investissements (Malawi), 1991, commanditée par la Zone d'échanges préférentiels [devenue maintenant le Marché commun de l'Afrique orientale et australe (COMESA)] et financée par l'Union européenne

Étude sur les obstacles aux échanges transfrontières (Malawi), 1994, commanditée par le COMESA et financée par l'Union européenne

Cadre législatif pour la privatisation des entreprises publiques au Malawi et élaboration du projet de loi (sur la privatisation) des entreprises publiques, janvier 1996, commandités par le Gouvernement malawien

Principaux traités internationaux

Négociation du Traité ZEP (maintenant devenu le COMESA) signé à Lusaka (Zambie) en décembre 1981 et membre unique du Comité qui a élaboré le chapitre relatif à la vérification des comptes, adopté tel quel

Formulation et élaboration du projet de mémorandum d'accord relatif à la création de la Conférence pour la coordination du développement de l'Afrique australe (SADCC) (devenue maintenant la Communauté de développement de l'Afrique australe) signé à Harare (Zimbabwe) en juillet 1981. Le projet a été adopté après de légères modifications

Formulation et élaboration du projet de traité relatif à la création de la Commission des transports et des communications de l'Afrique australe (SATCC) adopté en 1982. Le projet a été pratiquement adopté sans modification

Formulation et élaboration de l'accord régional portant création de l'École multinationale des postes et des télécommunications à Blantyre (Malawi) pour les pays suivants : Malawi, Botswana, Lesotho et Swaziland. Le projet a été adopté en 1989

Formulation et élaboration du projet de traité portant création du Southern Africa Center for Ivory Marking signé en 1992 entre le Malawi, le Botswana, la Namibie, la Zambie et le Zimbabwe et ouvert à la signature des autres pays de la Communauté de développement de l'Afrique australe qui produisent de l'ivoire

Ateliers, séminaires et stages

Participation à un cours d'un mois financé par l'USAID sur la négociation des contrats et des achats à l'International Law Institute (ILI) (Washington) en mars et avril 1983

Participation à un cours de deux semaines organisé par l'Agence danoise de développement international (DANIDA) sur les multinationales en juin 1982, Université du Zimbabwe (Harare)

Participation à un atelier d'une semaine organisé par la ZEP sur les obstacles aux échanges et aux investissements dans la région de la ZEP (devenue maintenant le COMESA) à Lusaka (Zambie) en 1991

Participation à un séminaire d'une semaine organisé par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID) sur le trafic des stupéfiants en Afrique orientale et australe à Livingstone (Zambie) en 1991

Participation à un atelier d'un mois organisé aux États-Unis par l'USAID sur le thème "L'indépendance du pouvoir judiciaire aux États-Unis d'Amérique" en novembre 1990

Participation à un atelier d'un mois organisé par la Banque mondiale sur l'entretien du réseau routier dans les pays de la Communauté de développement de l'Afrique australe à Pretoria (Afrique du Sud) en avril 1995

Grandes conférences internationales

Conférence des Ministres de la justice du Commonwealth à Hong-kong, en 1983

Réunion des Ministres de la justice du Commonwealth à Harare (Zimbabwe), en 1986

Conférence du Commonwealth sur le droit à Ocho Rios (Jamaïque), en 1986

Assemblée générale des Nations Unies à New York (États-Unis d'Amérique), de septembre à décembre 1989

Réunion des chefs des services nationaux de répression compétents en matière de drogues pour l'Afrique au Caire (Égypte), en mai 1990 (chef d'une délégation malawienne de sept membres)

Conférence mondiale sur l'environnement à Nairobi, en décembre 1992

Conférence des Ministres de la justice du Commonwealth à Maurice, en novembre 1993 (chef d'une délégation malawienne de trois membres)

Associations professionnelles

Membre de la Société malawienne de droit

Membre de l'Association des juristes du Commonwealth

Membre du Commonwealth Parliamentary Counsel (ou Legislative Draftsmen Association)

A séjourné dans les pays suivants

Afrique : Afrique occidentale (Côte d'Ivoire, Ghana, Nigéria, Togo)

Afrique orientale (Éthiopie, Kenya, Ouganda, Tanzanie)

Afrique du Nord (Égypte)

Afrique australe (Afrique du Sud, Botswana, Lesotho, Mozambique, Namibie, Zambie, Zimbabwe)

Europe (Allemagne, Danemark, Espagne, France, Italie, Royaume-Uni, Suisse)

Asie (Hong-kong, Inde, Japon, Singapour, Taiwan)

Amérique (États-Unis d'Amérique)

Caraïbes (Jamaïque)

Loisirs

Musique et danse (pop, soul et musique africaine)

Football

Lecture d'ouvrages littéraires, de journaux et de magazines

Questions d'actualité

Clubs

Documentaires télévisés

Tennis de table
